

KOMISSIO

KOMISSIION PÄÄTÖS,

tehty 6 päivänä joulukuuta 1999,

päätöksen 1999/356/EY kumoamisesta ja Egyptistä peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen maapähkinöiden ja tiettyjen niistä valmistettujen tuotteiden tuonnille määrättävistä erityisedellytyksistä

(tiedoksiannettu numerolla K(1999) 4232)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2000/49/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikehygieniasta 14 päivänä kesäkuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/43/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 1 kohdan,

on kuullut asiasta jäsenvaltioita,

sekä katsoo seuraavaa:

- 1) Egyptistä peräisin olevien tai sieltä tuotavien maapähkinöiden ja tiettyjen niistä valmistettujen tuotteiden tuonnin väliaikaisesta keskeyttämisestä 28 päivänä toukokuuta 1999 tehtyä komission päätöstä 1999/356/EY⁽²⁾ sovelletaan 1 päivään joulukuuta 1999. Kyseinen päätös olisi kumottava.
- 2) Egyptistä peräisin olevista tai sieltä lähetetyistä maapähkinöistä on todettu suuria aflatoksiini B1-pitoisuuksia. Otettujen näytteiden mukaan Egyptistä peräisin olevissa tai sieltä lähetetyissä maapähkinöissä on toistuvasti huolestuttavan suuria aflatoksiini määriä.
- 3) Elintarvikealan tiedekomitean mukaan aflatoksiinit, erityisesti aflatoksiini B1, ovat karsinogeenisia ja aiheuttavat jo pieninä annoksina maksasyöpää sekä ovat lisäksi genotoksisia.
- 4) 31 päivänä tammikuuta 1997 annetun asetuksen (EY) N:o 194/97 muuttamisesta annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1525/98⁽³⁾ vahvistetaan elintarvikkeiden tiettyjen vieraiden aineiden, erityisesti aflatoksiinien, suurimmat sallitut pitoisuudet. Nämä ovat ylittyneet huomattavasti Egyptistä peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen maapähkinöiden näytteissä. Mainitun asetuksen mukaan aflatoksiini B1:n suurin sallittu pitoisuus suoraan kulutukseen tarkoitetuilla maapähkinöillä on 2 miljardiosaa (ppb) ja lajiteltaviksi tai edelleen jalostetta-

viksi tarkoitetuilla maapähkinöillä 8 ppb. Egyptistä lähetettyjen maapähkinöiden aflatoksiinipitoisuudeksi on todettu jopa 485 ppb.

- 5) Egypti vie yhteisöön suuria määriä maapähkinöitä, ja väestön joutuminen alttiiksi maapähkinöiden ja niistä valmistettujen tuotteiden sisältämälle aflatoksiinille on vakava uhka yhteisön kansanterveydelle.
- 6) Egyptissä on suoritettu hygieniaoajien tarkastus, jossa todettiin, että hygieniakäytäntöjen sekä maapähkinöiden jäljitettävyyden parantaminen on tarpeen. Egyptin viranomaiset ovat sitoutuneet parantamaan käytäntöjä erityisesti tuotannon, käsittelyn, lajittelun, jalostuksen, pakkauksen ja kuljetusten osalta. Jotta voidaan varmistaa kansanterveyden suojelun korkea taso, on näin ollen tarkoituksenmukaista asettaa erityisedellytyksiä Egyptistä peräisin oleville tai sieltä lähetettävälle maapähkinöille ja niistä valmistetuille tuotteille.
- 7) Maapähkinät ja niistä valmistetut tuotteet on välttämätöntä tuottaa, käsitellä, lajitella, jalostaa, pakata ja kuljettaa hyvien hygieniakäytäntöjen mukaisesti. Aflatoksiini B1:n pitoisuus sekä aflatoksiinien kokonaispitoisuus on tarpeen määrittää näytteistä, jotka on otettu tavaralahetyksistä juuri ennen niiden lähtöä Egyptistä.
- 8) Egyptin viranomaisten on liitettävä jokaiseen Egyptistä peräisin olevaan tai sieltä lähetettävään tavaralahetykseen asiakirjoihin perustuvat todisteet, joista käyvät selville tuotanto-, lajittelu-, käsittely-, jalostus-, pakkaus- ja kuljetusolosuhteet sekä tavaralahetyksen aflatoksiini B1:n pitoisuutta ja aflatoksiinien kokonaispitoisuutta koskevien laboratorioanalyysien tulokset.
- 9) On välttämätöntä, että Egyptistä peräisin olevat tai sieltä lähetetyt maapähkinäerät analysoidaan satamissa, joiden kautta tavarat saapuvat yhteisöön, jotta saadaan selville, kuinka paljon maapähkinöissä on aflatoksiini B1:tä ja aflatoksiineja kaikkiaan,

⁽¹⁾ EYVL L 175, 19.7.1993, s. 1.⁽²⁾ EYVL L 139, 2.6.1999, s. 32.⁽³⁾ EYVL L 201, 17.7.1998, s. 4.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Jäsenvaltiot saavat tuoda

- CN-koodiin 1202 10 90 kuuluvia kuorellisia ja CN-koodiin 1202 20 00 kuuluvia kuorittuja, myös murskattuja maapähkinöitä, ja
- CN-koodiin 2008 11 92 kuuluvia (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg) ja CN-koodiin 2008 11 96 kuuluvia paahdettuja maapähkinöitä (enintään 1 kg),

jotka ovat peräisin Egyptistä tai sieltä lähetettyjä ja jotka on tarkoitettu ihmisravinnoksi tai käytettäväksi elintarvikkeiden ainesosina edellyttäen, että jokaiseen tavaralähetykseen on liitetty virallisen näytteenoton ja analyysin tulokset sekä liitteen I mukainen Egyptin maatalousministeriön edustajan täyttämä, allekirjoittama ja vahvistama terveystodistus.

2. Tavaralähetyksiä saa tuoda yhteisöön ainoastaan jonkin liitteessä 2 olevassa luettelossa mainitun maahantulopaikan kautta.

3. Jokainen tavaralähetys on yksilöitävä koodilla, joka vastaa 1 kohdassa tarkoitetuissa virallisen näytteenoton ja analyysin tuloksissa sekä terveystodistuksessa mainittua koodia.

4. Jäsenvaltioiden on suoritettava asiakirjoihin perustuva tarkastus sen varmistamiseksi, että 1 kohdassa tarkoitettujen terveystodistuksen ja siinä tarkoitettujen näytteenoton tulosten osalta asetetut edellytykset täyttyvät.

5. Jäsenvaltioiden on otettava tavaralähetyksistä järjestelmällisesti näytteet niiden aflatoksiini B1-pitoisuuden ja aflatoksiinien kokonaispitoisuuden määrittämiseksi ennen kuin ne laske-

taan markkinoille satamasta, jonka kautta ne ovat saapuneet yhteisöön, sekä ilmoitettava komissiolle näiden määritysten tulokset.

2 artikla

Tätä päätöstä on tarkasteltava uudelleen ennen 30 päivää marraskuuta 2000 ja arvioitava, tarjoavatko 1 artiklassa tarkoitettujen erityisedellytykset riittävän suojan kansanterveydelle yhteisössä. Samassa yhteydessä on arvioitava, onko olemassa jatkuva tarve jatkaa erityisedellytysten soveltamista.

3 artikla

Kumotaan päätös 1999/356/EY.

4 artikla

Jäsenvaltioiden on toteutettava tämän päätöksen noudattamisen edellyttämät tuontia koskevat toimenpiteet. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 6 päivänä joulukuuta 1999.

Komission puolesta

Erkki LIKANEN

Komission jäsen

LIITE I

TERVEYSTODISTUS

Egyptistä peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen maapähkinöiden ja tiettyjen niistä valmistettujen tuotteiden Euroopan yhteisöön suuntautuvaa tuontia varten

Tavaralähetyksen koodi Todistuksen numero

Egyptistä peräisin olevia tai sieltä lähetettyjä CN-koodiin 1202 10 90 kuuluvia kuorellisia maapähkinöitä ja CN-koodiin 1202 20 00 kuuluvia maapähkinöitä sekä CN-koodiin 2008 11 92 (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg) kuuluvia ja CN-koodiin 2008 11 96 (enintään 1 kg) kuuluvia maapähkinöistä valmistettuja tuotteita koskevista erityisedellytyksistä tehdyn komission päätöksen 2000/49/EY säännösten mukaisesti

Maatalousministeriö

VAHVISTAA:

että maapähkinät tässä tavaralähetyksessä, koodi (tavaralähetyksen koodi), joka muodostuu:

.....

(tavaralähetyksen ja tavarantoimen kuvaus, pakkausten lukumäärä ja tyyppi, brutto- tai nettopaino)

lastattu
 (lastauspaikka)

..... toimesta,
 (kuljetuksesta vastaavan tahon tunnistetiedot)

jonka määräpaikka on
 (määräpaikka ja -maa)

ja joka on peräisin

 (tuotantolaitoksen nimi ja osoite)

on tuotettu, lajiteltu, käsitelty, jalostettu, pakattu ja kuljetettu hyvän hygieniakäytännön mukaisesti.

Tästä tavaralähetyksestä on otettu (päivämäärä)
 (näytteiden lukumäärä) maapähkinänäytettä, joiden aflatoksiini B1 -pitoisuus ja aflatoksiinien kokonaispitoisuus on määritetty (laboratorion nimi), ja yksityiskohtaiset tiedot näytteenoton, käytettyjen määrittämenetelmien ja kaikkien tulosten osalta toimitetaan oheisena.

Tehty
 (paikka) (päiväys)

Egyptin maatalousministeriön edustajan
 leima ja allekirjoitus

LIITE II

Luettelo maahantulopaikoista, joiden kautta Egyptistä peräisin olevia tai sieltä lähetettyjä maapähkinöitä ja tiettyjä niistä valmistettuja tuotteita saa tuoda Euroopan yhteisöön

| Jäsenvaltio | Maahantulopaikka |
|-----------------|--|
| Belgique-België | Anvers-Antwerpen |
| Danmark | Kaikki Tanskan satamat ja lentoasemat sekä kaikki raja-asemat |
| Deutschland | HZA Lörrach-ZA Weil am Rhein-Autobahn, HZA Stuttgart-ZA Flughafen, HZA München-Flughafen, HZA Hof-ZA Schirnding, HZA Weiden-ZA Furth i. Wald-Schafberg, HZA Weiden-ZA Furth i. Wald-Schafberg, HZA Weiden-ZA Waidhaus-Autobahn, Bezirksamt Reinickendorf von Berlin, Abteilung Finanzen, Wirtschaft und Kultur, Veterinär- und Lebensmittelaufsichtsamt, Grenzkontrollstelle, HZA Frankfurt (Oder) ZA Autobahn, HZA Cottbus-ZA Forst-Autobahn, HZA Bremen-ZA Neustädter Hafen, HZA Bremerhaven-ZA Container Terminal, HZA Bremerhaven-ZA Rotersand, HZA Hamburg-Freihafen-Abfertigungsstelle, HZA Hamburg-Freihafen-ZA Ericus-Abfertigungsstelle Südbahnhof, HZA Hamburg-Freihafen-ZA Köhlfleetdamm, HZA Hamburg-ST Annen-ZA Altona, HZA Hamburg-Waltershof-Abfertigungsstelle, HZA Hamburg-Waltershof-ZA Flughafen, HZA Frankfurt-am-Main-Flughafen, HZA Braunschweig-Abfertigungsstelle, HZA Hannover-Abfertigungsstelle, HZA Lüneburg-ZA Stade, Stadtverwaltung Dresden, Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt, Grenzkontrollstelle Dresden-Friedrichstadt (für Bahntransport), Landratsamt Weisseritzkreis, Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt, Grenzkontrollstelle (für Straßentransport), Landratsamt Niederschlesischer Oberlausitzkreis Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt, Grenzkontrollstelle Ludwigsdorf (für Straßentransport), HZA Itzehoe-ZA Pinneberg, HZA Trier-ZA Idar-Oberstein, HZA Oldenburg-ZA Wilhelmshaven |
| Ελλάδα | Athina, Pireas, Elefsis, Airport of Athens, Thessaloniki, Volos, Patra, Iraklion of Krete, Airport of Krete, Euzoni, Idomeni, Ormenio, Kipi, Kakavia, Niki, Promahonas, Pithio, Igoumenitsa, Kristalopigi |
| España | Algeciras (puerto), Alicante (aeropuerto, puerto), Almería (aeropuerto, puerto), Barcelona (aeropuerto, puerto), Bilbao (aeropuerto, puerto), Cádiz (puerto), Cartagena (puerto), Gijón (aeropuerto, puerto), Huelva (puerto), A Coruña-Santiago de Compostela (aeropuerto, puerto), Las Palmas de Gran Canaria (aeropuerto, puerto), Madrid-Barajas (aeropuerto), Málaga (aeropuerto, puerto), Palma de Mallorca (aeropuerto), Pasajes-Irún (aeropuerto, puerto), Santa Cruz de Tenerife (aeropuerto, puerto), Santander (aeropuerto, puerto), Sevilla (aeropuerto, puerto), Tarragona (puerto), Valencia (aeropuerto, puerto), Vigo-Villagareia (aeropuerto), Marín (puerto), Vitoria (aeropuerto), Zaragoza (aeropuerto) |
| France | Marseille (Bouches-du-Rhône) Le Havre (Seine-Maritime) |
| Ireland | Kaikki satamat, lentoasemat ja raja-asemat |
| Italia | Ufficio Sanità marittima ed aerea di Ancona Ufficio Sanità marittima ed aerea di Bari Ufficio Sanità marittima ed aerea di Genova Ufficio Sanità marittima di Livorno Ufficio Sanità marittima ed aerea di Napoli Ufficio Sanità marittima di Ravenna Ufficio Sanità marittima di Salerno Ufficio Sanità marittima ed aerea di Trieste |

| Jäsenvaltio | Maahantulopaikka |
|----------------|---|
| Luxembourg | Centre douanier, croix de Gasperich, Luxembourg |
| Nederland | Rotterdam |
| Österreich | Nickelsdorf, Spielfeld |
| Portugal | Lisboa |
| Suomi-Finland | Helsinki |
| Sverige | Göteborg |
| United Kingdom | Channel Tunnel Terminal, Dover, Felixstowe, Gatwick Airport, Goole, Grangemouth, Harwich, Heathrow Airport, Heysham, Hull, Immingham, Ipswich, King's Lynn, Leith, Liverpool, London (including Tilbury and Thamesport), Manchester Airport, Manchester Container Port, Manchester including Ellesmere Port, Middlesbrough, Newhaven, Poole, Shoreham, Southampton. |